LIVRO DE FRASES · PHRASEBOOK · LIBRO DE FRASES

Português *do dia a dia*

90 frases para viver em Portugal: do café às Finanças.
90 phrases for life in Portugal, from the café to the tax office.
90 frases para vivir en Portugal, del café a Hacienda.

PDF · A1–B1 · PT · EN · ES

Ora Bem Portuguese

Diogo Portugal
Tutor de português europeu

COMO USAR · HOW TO USE · CÓMO USARLO

Frases reais, como se dizem em Portugal

English

Each phrase is written the way people actually say it in Portugal, with English and Spanish translations. Read the Portuguese out loud, then cover it and try to produce it from the translation. Yellow notes explain cultural details that phrasebooks usually skip.

Español

Cada frase está escrita como se dice de verdad en Portugal, con traducción al inglés y al español (de España). Lee el portugués en voz alta y después tápalo e intenta decirlo a partir de la traducción. Las notas amarillas explican detalles culturales.

Dica · Tip · Consejo: quando uma frase tem forma masculina e feminina (*obrigado / obrigada*, *constipado / constipada*), a primeira é para homens e a segunda para mulheres.
When a phrase has a masculine and a feminine form, the first is for men and the second for women. · Cuando una frase tiene forma masculina y femenina, la primera es para hombres y la segunda para mujeres.

Índice · Contents · Índice

01	**Básicos e cortesia**	Basics and courtesy	Lo básico y la cortesía
02	**No café e no restaurante**	At the café and restaurant	En el café y el restaurante
03	**Nas compras**	Shopping	De compras
04	**Transportes**	Getting around	Transporte
05	**Na farmácia e no médico**	At the pharmacy and the doctor's	En la farmacia y el médico
06	**Burocracia**	Paperwork	Trámites
07	**Casa e arrendamento**	Renting a home	Casa y alquiler
08	**Emergências**	Emergencies	Emergencias

01 Básicos e cortesia

Basics and courtesy · Lo básico y la cortesía

PORTUGUÊS	ENGLISH	ESPAÑOL
Bom dia.	Good morning.	Buenos días.
Boa tarde.	Good afternoon.	Buenas tardes.
Boa noite.	Good evening. / Good night.	Buenas noches.
Olá, tudo bem?	Hi, how are you?	Hola, ¿qué tal?
Tudo, e contigo?	Fine, and you? (informal)	Bien, ¿y tú?
Muito prazer.	Nice to meet you.	Encantado/a.
Obrigado. / Obrigada.	Thank you.	Gracias.
De nada.	You're welcome.	De nada.
Com licença.	Excuse me (to get past).	Con permiso.
Desculpe.	Sorry. / Excuse me.	Perdone.
Não percebo.	I don't understand.	No entiendo.
Pode falar mais devagar, por favor?	Could you speak more slowly, please?	¿Puede hablar más despacio, por favor?
Como se diz ... em português?	How do you say ... in Portuguese?	¿Cómo se dice ... en portugués?
Até já!	See you in a bit!	¡Hasta ahora!
Até amanhã.	See you tomorrow.	Hasta mañana.

NOTA **Obrigado** ou **obrigada**? Depende de quem fala: um homem diz *obrigado*, uma mulher diz *obrigada*.
Obrigado or **obrigada**? It depends on the speaker: men say *obrigado*, women say *obrigada*.
¿**Obrigado** u **obrigada**? Depende de quien habla: los hombres dicen *obrigado* y las mujeres, *obrigada*.

Free sample · Muestra gratuita

This is a free sample: the first pages only. The full PDF (11 pages) is in the Ora Bem Portuguese shop, under Materials.

Esta es una muestra gratuita: solo las primeras páginas. El PDF completo (11 páginas) está en la tienda de Ora Bem Portuguese, en Materiales.

Ora Bem Portuguese · Diogo Portugal